



## CALL FOR OFFERS: PUBLIC AWARENESS CAMPAIGN

To launch a national campaign in North Macedonia to raise awareness on violence against women in politics (VAW-P) ahead of the October 2021 local elections, the National Democratic Institute requests bids from interested advertising agencies and public relations firms.

The campaign is implemented through the Swedish-supported project, **WoMen Lead, to advance gender equality**. See below for detailed information. **Proposals should be submitted by email to [ndimacedonia@ndi.org](mailto:ndimacedonia@ndi.org) no later than February 22, 2021.**

The purpose of the campaign is to address the VAW-P and encourage solidarity with women in public life which face these challenges. Subsequently, the campaign should contribute to building a political culture that encourages women's participation at all levels of society, without fear of sexist, misogynist or bigoted abuse and hate speech, intimidation and violence. NDI has launched a global effort to combat VAW-P under the heading, [#NotTheCost](#).

**DETAILS ON DELIVERABLES:** NDI seeks a marketing agency or public relations firm that will design and implement a public awareness campaign from the date of selection until the local election campaign. These following deliverables are required:

- Create campaign material to raise awareness on violence against women in politics:
  - The selected company would create a creative concept for a comprehensive campaign (online, social, outdoor, ambient, printed and broadcast) for raising awareness on VAW-P. Creative materials could be produced in Macedonian and Albanian and possibly Serbian, Bosnian, Turkish, Roma, and Vlach.
  - The selected company would manage a web-based platform to centralize the public awareness campaign activity, including social interaction, and develop an online petition feature in order for citizens to affirm their commitment to the initiative, and envision activities to encourage citizens to affirm that it is not acceptable to denigrate, belittle, abuse and attack women in print, online and in public, on the basis of their gender
- Develop Communication Plan and Media Buy:
  - Based on empirical data, the selected company would develop a comprehensive communication plan to maximize the message penetration for the best value. The selected company would produce and procure the media needed for the campaign.

- Code of Conduct Signing Ceremonies and Public Relations Support:
  - For the purposes of the 2021 local elections, the selected company will brand two public code of conduct signing ceremonies (one for political parties and the other one for media representatives) and provide public relations support.

The selected company must provide adequate human resources to successfully implement the campaign, which would include:

- Senior account manager to coordinate with NDI and ensure the successful implementation of the public awareness campaign;
- Experienced specialist to design and implement the national communication plan;
- Experienced web developer to design a web platform to centralize the public awareness campaign activities, including social interaction and online petition feature;
- Dedicated public relations specialist/s to organize earned media and outreach events; and,
- Creative social media specialist to assist with strategic online content generation.

**BUDGET:** For the proposed media campaign, NDI budgeted between 140,000 - 180,000 USD. Offers should be inclusive of VAT.

**PROPOSAL REQUIREMENTS:** Proposals should outline the company's ability to meet the aforementioned requirements; present a creative concept; and, draft a communications plan specifying the amounts needed (online, social, outdoor, ambient, printed and broadcast) to maximize communication outcomes. Proposals should also include information on past experience implementing public awareness campaigns. **All proposals should demonstrate their ability to measurably increase public awareness.**

Questions may be submitted by email to [ndimacedonia@ndi.org](mailto:ndimacedonia@ndi.org).

NDI will evaluate proposals based on the vendor's ability to meet description of product needed, experience and price. NDI reserves the right to reject any and all proposals and to terminate this project at any time up to the date of the start of the election campaign. NDI reserves the right to consider proposals for modification at any time before a contract is awarded. NDI shall not be liable for any costs associated with the preparation, transmittal, or presentation of any materials submitted in response to the request for proposals.

Although not disqualifying, companies submitting a proposal must disclose any past, present, or known future relationships with any parties associated with NDI. By submitting a proposal, the company also certifies that the prices offered were arrived at independently and without purpose of restricting competition with other offers including but not limited to subsidiaries and that prices have not been and will not be knowingly disclosed to any other offerer unless required by law. Failure to comply with these requirements may result in NDI having to re-evaluate the selection of a potential proposal.



## ПОВИК ЗА ПРЕДЛОЗИ: КАМПАЊА ЗА ПОДИГНУВАЊЕ НА ЈАВНАТА СВЕСТ

Со цел спроведување на национална кампања во Република Северна Македонија за да се подигне свеста за насилството врз жените во политиката пред претстојните локални избори во октомври 2021 год., Националниот демократски институт (НДИ) бара од заинтересираните маркетинг агенции и фирми за односи со јавност да поднесат понуди.

Кампањата ќе се спроведува со шведска поддршка преку проектот **Жените и мажите водат, со цел да се унапреди родовата еднаквост**. Подолу се наведени детални информации. Предлозите треба да се поднесат преку е-пошта на [ndimacedonia@ndi.org](mailto:ndimacedonia@ndi.org) најдоцна до петок, 22 февруари 2021.

Кампањата има за цел да го опфати насилството врз жените во политиката и да поттикне солидарност со жените во јавниот живот кои се соочуваат со овие предизвици. Како резултат на тоа, кампањата треба да придонесе за градење политичка култура којашто го охрабрува учеството на жените на сите нивоа во општеството, без страв од сексистичка, мизогина или биготна злоупотреба и говор на омраза, заплашување и насилство. НДИ започна заложби на глобално ниво за борба против насилството врз жените во политиката со наслов [#NotTheCost](#).

**ДЕТАЛИ ЗА БАРАЊАТА ЗА ИСПОРАЧАНИ ПРОИЗВОДИ:** НДИ бара маркетинг агенција или фирма за односи со јавност којашто ќе подготви и спроведе кампања за подигнување на јавната свест од денот кога ќе биде избрана до кампањата за локалните избори. Се бара да се испорача следното:

- Подготовка на материјал за кампањата за да се подигне свеста за насилството врз жените во политиката:
  - Избраната компанија ќе подготви креативен концепт за сеопфатна кампања (онлајн, на социјални мрежи, на отворено, амбиентална, во печатени и емитувани) за подигнување на свеста за насилството врз жените во политиката. Креативните материјали треба да се подготват на македонски и албански јазик, и по можност на српски, босански, турски, ромски и влашки.
  - Избраната компанија ќе управува со веб-базирана платформа на којашто ќе се централизираат активностите за кампањата за подигнување на јавната свест, вклучително и социјална интеракција, и ќе подготви онлајн поставена

петиција за да можат граѓаните да ја потврдат нивната посветеност на иницијативата, и да предвиди активности со коишто граѓаните ќе се охрабруваат да потврдат дека не е прифатливо да се деградираат, понижуваат, злоупотребуваат и напаѓаат жените во печатот, онлајн и во јавност, врз основа на нивниот род.

- Подготовка на комуникациски план и медија план:
  - Врз основа на емпириски податоци, избраната компанија ќе изработи сеопфатен комуникациски план за да се добие максимално пренесување на пораката за најдобра вредност. Избраната компанија ќе ја направи продукцијата и набавката за медиумите коишто се неопходни за кампањата.
- Церемонија за потпишување на Кодексот за фер избори и поддршка за односи со јавност:
  - За локалните избори во 2021, избраната компанија ќе брендира две церемонии за потпишување на Кодексот за фер избори (една за политичките партии и една за претставниците на медиумите) и ќе обезбедува поддршка за односи со јавност.

Избраната компанија мора да обезбеди соодветни човечки ресурси за успешно спроведување на кампањата, односно:

- Виш менаџер кој ќе се координира со НДИ и ќе обезбеди успешна имплементација на кампањата за подигнување на јавната свест;
- Искусен специјалист за подготовка и спроведување на национален комуникациски план;
- Искусен веб дизајнер за да дизајнира веб платформа каде што ќе се централизираат активностите од кампањата за подигнување на свеста, вклучително и овозможена социјална интеракција и онлајн петиција;
- Посветен специјалист/и за односи со јавност за да ги организира медиумите и настаните за информирање; и,
- Креативен специјалист за социјални мрежи за да помага околу создавањето на стратешка онлајн содржина.

**БУЏЕТ:** За предложената медиумска кампања, НДИ буџетираше меѓу 140,000 - 180,000 американски долари. Понудите треба да се достават со вклучен ДДВ.

**УСЛОВИ ЗА ПРЕДЛОГОТ:** Предлогот треба да содржи преглед на способноста на компанијата да ги исполни горенаведените барања; да претстави креативен концепт; и да подготви комуникациски план каде што се наведени потребните износи за сите активности (онлајн, на социјални медиуми, на отворено, амбиентални, печатени и емитувани) за да се добие максимум од комуникацијата. Предлозите треба да содржат и информации за претходно искуство со спроведување кампањи за подигнување на јавната свест. **Сите предлози треба да покажат способност за видливо зголемување на јавната свест.**

Прашања може да се поднесуваат преку е-пошта на [ndimacedonia@ndi.org](mailto:ndimacedonia@ndi.org).

НДИ ќе ги оценува предлозите врз основа на способноста на понудувачот да ги исполни барањата за бараниот производ, искуството и цената. НДИ го задржува правото да одбие некои или сите предлози и да го прекине овој проект во кое било време до почетокот на изборната кампања. НДИ го задржува правото да разгледа и одредени измени на предлозите во периодот пред да се потпише договорот. НДИ нема да презема одговорност за трошоци поврзани со подготовка, пренесување или презентација на материјали кои се поднесени како одговор на барањето за предлози.

Иако тоа нема да ги дисквалификува, компаниите што поднесуваат предлози мора да разоткријат минати, сегашни и познати идни релации со кои било страни што се поврзани со НДИ. Со поднесувањето на предлогот, компанијата исто така потврдува дека понудените цени се постигнати независно и без намера да се ограничи конкуренцијата со други понуди, вклучително, но не и ограничено на подружници и дека цените не се и нема да бидат разоткриени на кој било друг понудувач, освен кога тоа е пропишано со закон. Поради пропуст да се исполнат овие барања НДИ може да го преоцени изборот за потенцијален предлог.

## THIRRJE PËR OFERTA: FUSHATË PËR RITJE TË VETËDIJES PUBLIKE

Për fillim të fushatës kombëtare në Maqedoninë e Veriut që ka të bëjë me rritjen e vetëdijes kundër dhunës ndaj grave në politikë (DHNG-P) që do u paraprijë zgjedhjeve lokale të tetorit të vitit 2021, Instituti Demokratik Nacional shpall thirrje për oferta nga agjenci marketingu dhe firma për relacione me publikun.

Kjo fushatë po zbatohet në kuadër të projektit me mbështetje suedeze, **WoMen Lead, për avancim të barazisë gjinore**. Informata më të hollësishme lexo më poshtë. **Propozimet duhet dërguar në postë elektronike (email) në [ndimacedonia@ndi.org](mailto:ndimacedonia@ndi.org) më së voni deri në datën 22 shkurt, 2021.**

Qëllimi i kësaj fushate është trajtimi i DHNG-P dhe inkurajimi i solidaritetit mes grave që janë pjesë e jetës publike dhe që ballafaqohen me sfidat e këtij lloji. Poashtu, kjo fushatë do të kontribuojë në ndërtim të një kulture politike që inkurajon pjesëmarrjen e grave në çdo nivel të shoqërisë, pa pasur frikë nga ngacmimet seksiste ose shoviniste e as nga gjuha e urrejtjes, kërcënimi apo dhuna. NDI ka filluar përpjekjen globale për luftën kundër DHNG-P nën sloganin, [#NotTheCost](#).

**INFORMATA MË TË HOLLËSISHME MBI OFERTAT QË PRITEN:** NDI është në kërkim të një agjencie marketingu ose firme për relacione me publikun që do të projektojë dhe do të zbatojë fushatë për rritje të vetëdijes publike që nga data kur do të zgjidhet e deri në fushatën e zgjedhjeve lokale. Duhet të përmbushen këto elemente:

- Të përpilohen materiale për fushatën për rritje të vetëdijes kundër dhunës ndaj grave në politikë:
  - Kompania që do të fitojë konkursin do të përpilojë koncept kreativ për një fushatë gjithëpërfshirëse (për fushatë online, sociale, marketing i jashtëm, përmes medimeve alternative, përmes shtypit dhe me transmetim) për rritje të vetëdijes kundër DHNG-P. Këto materiale kreative mund të jenë në maqedonisht dhe shqip dhe mundet edhe në serbisht, boshnjakisht, turqisht, në gjuhën rome dhe atë vllehe.
  - Kompania që do të fitojë konkursin do të menaxhojë me një platformë interneti (platformë ueb) për të centralizuar aktivitetet e fushatës lidhur me rritjen e vetëdijes publike, përfshirë këtu interaksionin social, dhe do të përpilojë një mjet të tipit të peticioneve online ku qytetarët do e dëshmojnë përkushtimin ndaj kësaj iniciative,

si dhe do të parashohë aktivitete për të inkurajuar qytetarët që të deklarojnë që denigrimi, nënçmimi, keqpërdorimi dhe sulmimi i grave në shtyp, online dhe në publik në bazë gjinore janë të papranueshme

- Të hartohet Plan Komunikimi dhe Targetim i publikut relevant (Media Buy):
  - Duke u bazuar në të dhëna empirike, kompania e zgjedhur do të hartojë plan gjithëpërfshirës komunikimi për të siguruar depërtim maksimal të mesazhit të fushatës. Kompania e zgjedhur do të prodhojë dhe do të prokurojë mediumin e nevojshëm për fushatën.
- Ceremonia e Nënshkrimit të Kodit të Sjelljes dhe Mbështetja PR:
  - Për nevojat e zgjedhjeve lokale të 2021, kompania e zgjedhur do të bëjë brendim të dy ceremonive publike të nënshkrimit të kodeve të sjelljes (një për partitë politike dhe një për përfaqësuesit e medimeve) dhe do të sigurojë mbështetje PR.

Kompania e zgjedhur duhet të sigurojë resurset e duhura njerëzore për të zbatuar në mënyrë të suksesshme fushatën, duke përfshirë:

- Menaxher i Lartë që do të koordinohet me NDI dhe do të sigurojë implementim të suksesshëm të fushatës për rritje të vetëdijes publike;
- Specialist me përvojë në fushën e përpilimit dhe zbatimit të planit nacional të komunikimit;
- Specialist me përvojë në fushën e zhvillimit të uebit (web developer) për të përpiluar platformë interneti që do të centralizonte aktivitetet e fushatës për vetëdije publike, përfshirë këtu edhe interaksionin social dhe mjetin e peticionit online;
- Specialist për çështje të relacioneve me publikun që do të organizojë evenimente mediatike dhe evenimente në terren për përfshirje të një publiku sa më të gjerë; dhe,
- Specialist në fushën e kreativitetit në mediat sociale për të ndihmuar me gjenerim të përmbajtjeve strategjike online.

**BUXHETI:** Për fushatën e propozuar mediatike, NDI ka buxhetuar mes 140,000 - 180,000 USD. Ofertat duhet të përfshijnë TVSH-në.

**KRITERET PËR PROPOZIMET:** Propozimet duhet të theksojnë aftësinë e kompanisë për të plotësuar kriteret e lartëpërmendura; të paraqesin koncept kreativ; dhe, të hartojnë plan komunikimi duke specifikuar shumat e nevojshme (për fushatë online, sociale, marketing i jashtëm, përmes medimeve alternative, përmes shtypit dhe me transmetim) për të pasur rezultate maksimale në përcim të mesazhit të komunikimit. Poashtu, propozimet duhet të përmbajnë informata mbi përvojat e mëparshme me zbatimin e fushatave për vetëdije publike.  
**Çdo propozim duhet të dëshmojë që ka aftësinë për të rritur vetëdijen publike.**

Nëse keni pyetje mund t'i dërgoni me email në [ndimacedonia@ndi.org](mailto:ndimacedonia@ndi.org).

NDI do të vlerësojë propozimet në bazë të aftësisë së ofruesit për të përmbushur përshkrimin e nevojshëm të produktit, përvojës dhe çmimit. NDI rezervon të drejtën për të refuzuar secilin propozim dhe për t'i dhënë fund këtij projekti në çdo kohë deri në datën e fillimit të fushatës

zgjedhore. NDI rezervon të drejtën e shqyrtimit të propozimeve për ndryshime në çdo kohë para se të ofrojë kontratën. NDI nuk merr përsipër asnjë shpenzim që lidhet me përgatitjen, transmetimin, ose prezantimin e cilitdo material që dorëzohet si përgjigje e kësaj thirrjeje për propozime.

Edhe pse nuk është kriter për skualifikim, kompanitë që dorëzojnë propozimet duhet të cekin lidhjet me çfarëdo pale që ka të bëjë me NDI, qofshin këto në të kaluarën, të tashmen ose në të ardhmen. Me dorëzim të propozimit, kompania poashtu vërteton që çmimet e ofruara janë konkluduar në mënyrë të pavarur dhe pa qëllim të eliminimit të konkurentëve me oferta të tjera duke përfshirë por jo vetëm filialet, dhe që çmimet nuk i janë zbuluar dhe nuk do i zbulohen asnjë ofruesi tjetër, përveç nëse një gjë e këtillë kërkohet nga lligji. Nëse nuk plotësohen këto kritere, NDI mund të rishqyrtojë zgjedhjen e ndonjë propozimi potencial.